



**ODN**

Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli  
w Poznaniu

***Majority and Minority Languages in  
School Environment: Helping  
teachers, pupils and parents***



**MaMLiSE**

# MaMLiSE

- **Cel:** głównym celem projektu jest przygotowanie narzędzi szkoleniowych na potrzeby nauczycieli, którzy uczą dzieci cudzoziemskie. Dzięki szkoleniom przygotowanym w projekcie nauczyciele zapoznają się ze sposobami dostosowywania materiałów dydaktycznych z różnych przedmiotów do poziomu znajomości języka urzędowego przez tę szczególną grupę uczniów.
- **Rezultaty:** W ramach projektu opracowany zostanie **podręcznik** wprowadzający do zagadnień pedagogiki nauczania w klasach obejmujących dzieci cudzoziemskie, **kurs** składający się z modułów warsztatowych oraz **platforma e-learningowa**. Dodatkowo partnerzy projektu opracują **materiały dydaktyczne dla uczniów cudzoziemskich** z wybranych przedmiotów oraz przygotują **zestaw filmików dla rodziców cudzoziemskich**, przedstawiających, jak prowadzić rodzinną politykę językową.
- **Czas realizacji:** 01.11.2020 do 31.07.2023.
- **Finansowanie:** Narodowa Agencja Programu Erasmus+ w ramach akcji 2 – Partnerstwa strategiczne, Edukacja szkolna – KA201.



Majority and Minority Languages  
in School Environment:  
Helping Teachers, Pupils and Parents

2020-1-PL01-KA201-081612



# MaMLiSE

- **Partnerzy:** Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (partner wiodący), Uniwersytet w Bielefeld (Niemcy), Uniwersytet w Bremie (Niemcy), Uniwersytet w Limerick (Irlandia), Centrum Kształcenia Informatycznego dla Nauczycieli (Grecja), Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Poznaniu oraz Gimnazjum Interkulturowe w Janinie (Grecja).
- **Osoby z ODN zaangażowane w projekt:** Ewa Superczyńska (kierownik), Izabela Czerniejewska, Julia Karczewska, Ewa Górczak
- **Informacje o projekcie:**

<https://odnpoznan.pl/sub,pl,projekt-mamlise.html>

<https://www.facebook.com/mamliseproject>

<http://mamlise.home.amu.edu.pl/>



# Rezultaty

---

- 1. Podręcznik dla edukatorów „Wprowadzenie do nauczania wrażliwego językowo”**
- 2. Warsztaty dla nauczycieli** (program i pilotaż) (8 modułów/ 4 h), pilotaż 2x 12 osób
- 3. Platforma e-learningowa dla nauczycieli**
- 4. Wskazówki dla rodziców** (ulotki / filmy)
5. Publikacje akademickie
- 6. Konferencja podsumowująca – marzec 2023**



**ODN**

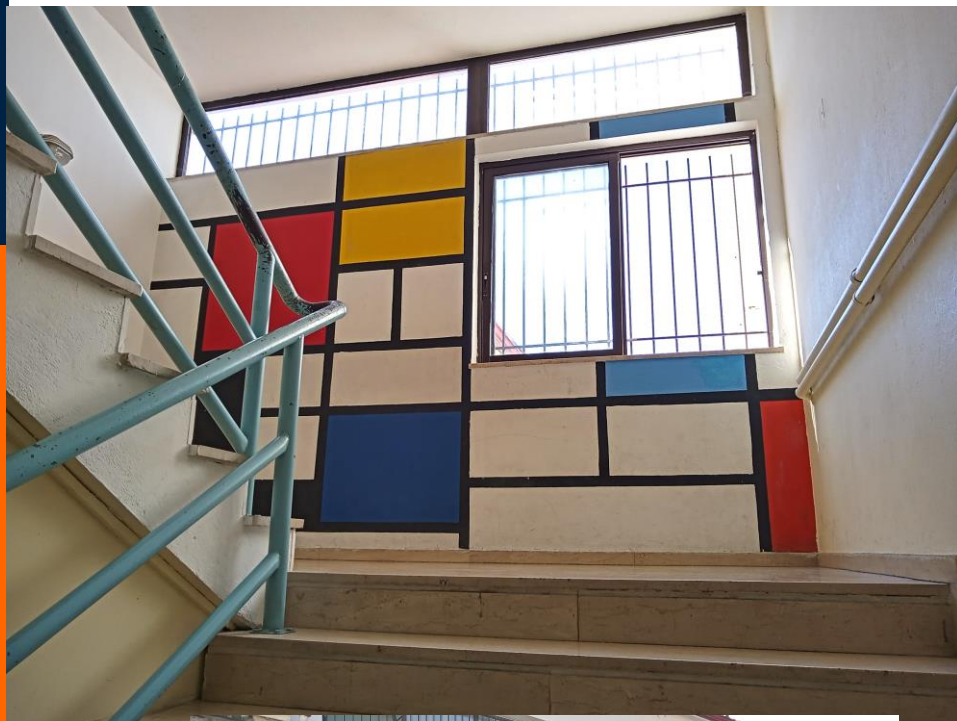
Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli  
w Poznaniu

# Wizyta studyjna w gimnazjum w Ioaninie





# szkoła

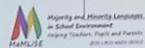


# Klasy powitalne

## 2 Gymnasio Iovanninon

Students are in classes A B C and leave their classes in some lessons

Y1 from A class	9 hours language	6 hours Science, Religion, History, Biology
Y1 from B1 class	8 hours language	7 hours Science, Religion, History, Geography
Y2 from A class and B1 class	9 hours language 8 hours language + 1 Religion	
Y2 from B2 class and C2 class	8 hours language	



Minority and Minority Languages in School Environment



Erasmus+



2<sup>ο</sup> ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ



UNIVERSITY OF IOANNINA



UNIVERSITY OF DERBY



UNIVERSITÄT BREMEN



UNIVERSITY OF LIMERICK







**8. Αντιστοιχίστε τις εικόνες με τις προτάσεις**

ΕΙΚΟΝ	1	2	3	4	5	6
α						
πράξη	A					

Α. Ο Πέτρος ντύνεται.  
 Β. Ο Πέτρος πάει στο σχολείο.  
 Γ. Ο Πέτρος κοιμάται.  
 Δ. Ο Πέτρος σπινάζεται.  
 Ε. Ο Πέτρος τρώει το πρωινό του.  
 ΣΤ. Ο Πέτρος πλένεται.

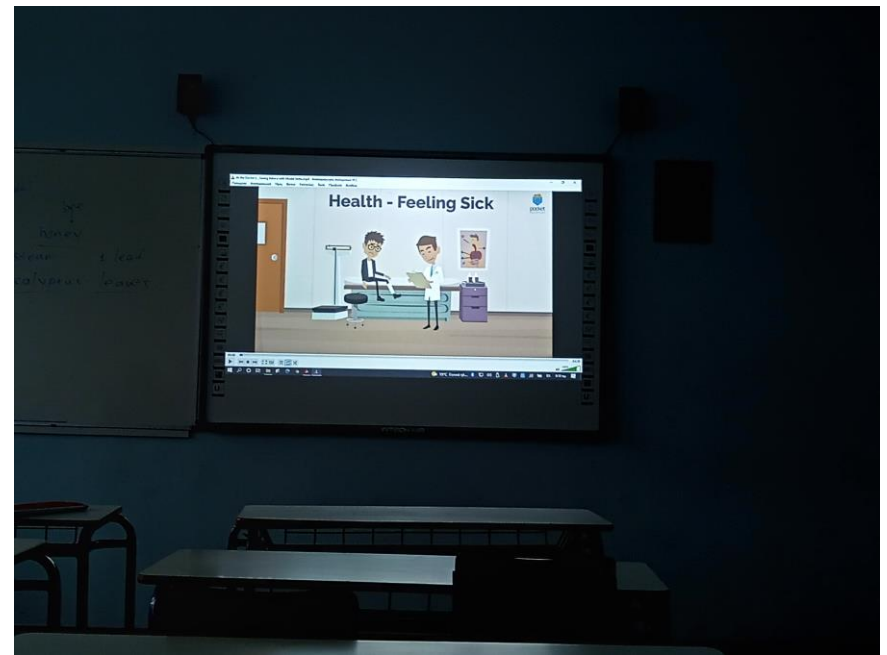
γ. **Βάλτε τικρά το πρωινό του μικρού Πέτρού στη σειρά**  
 1 \_\_\_\_\_

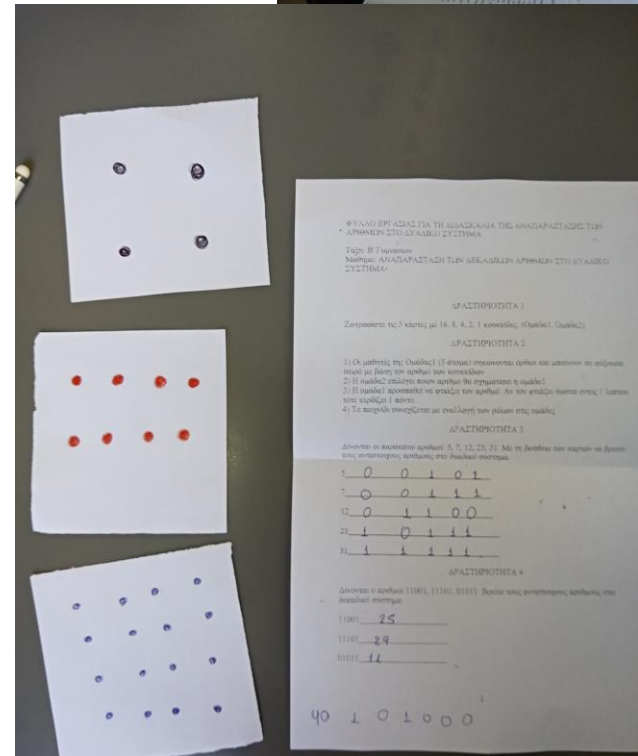
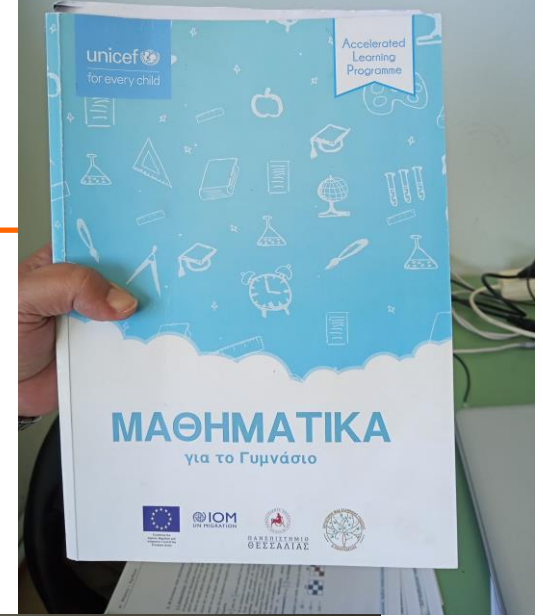


ΓΔ-19  
 ΓΓ08

Η μαμά φιλάει το αγόρι.  
 Το αγόρι πλένεται.  
 Το παιδί κοιμάται.  
 Το παιδί ξυπνάει.  
 Γηραιότερα.

Η μαμά φιλάει το αγόρι.  
 Το αγόρι πλένεται.  
 Το παιδί κοιμάται.  
 Το παιδί ξυπνάει.  
 Γηραιότερα.





---

Dziękuję za uwagę!



**ODN**

Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli  
w Poznaniu